

 made
in
Germany

SFCHINA & CHINACOAT

18 – 20 November 2015
Shanghai, P. R. China

www.sfchina.german-pavilion.com



Foreword

Welcome to the presentation of the Federal Republic of Germany!

The exhibition duo, SFCHINA and CHINACOAT, is the most important exhibition-event for German surface technology in China. This year the German Federal Ministry for Economic Affairs and Energy (BMWi) in cooperation with the Association of the German Trade Fair Industry (AUMA) are supporting again a German group participation. 14 companies use this platform to present their products “Made in Germany” and to offer their renowned services to key players and decision makers in the Chinese market. VDMA Surface Technology as the association of German manufacturers of surface treatment equipment and initiating body of the German participation is accompanying the German delegation and providing professional advice.

On behalf of all exhibitors, the Federal Ministry for Economic Affairs and Energy (BMWi), the Association of the German Trade Fair Industry (AUMA) and VDMA Surface Technology wish all participants a successful show and extend a warm welcome to all visitors of the German Pavilion in Hall E.2, Stand D40.

前言

欢迎参观德国展团!

SFCHINA 和 CHINACOAT 是中国最重要的两大德国表面处理技术展览盛会。今年，德国经济和能源部 (BMWi) 联合德国会展业协会 (AUMA) 再次为德国展团的参与提供大力支持。14 家企业将通过该平台展示他们的“德国制造”产品，并向中国市场的主要企业和决策者提供他们的知名服务。作为德国表面处理设备制造商协会兼德国参展的发起机构，VDMA 表面技术将与德国代表团一起参展并提供专业建议。

我谨代表德国经济和能源部 (BMWi)、德国会展业协会 (AUMA) 以及 VDMA 表面处理技术，预祝所有参展者参展顺利，同时诚挚邀请所有游客前去位于 E.2 厅 D40 展位的德国馆参观。

Product Categories

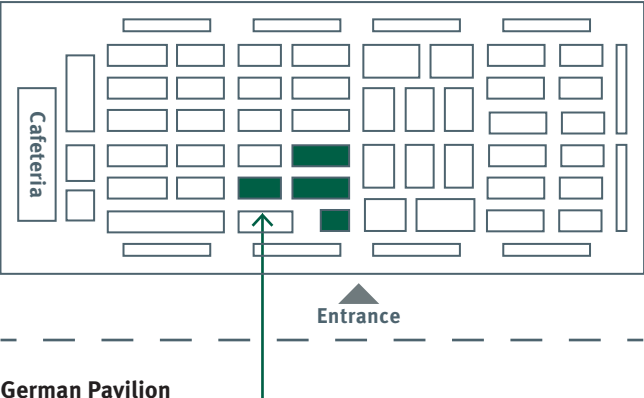
產品類別

Exhibitors 參展商	Categories / 產品類別													
	Adhesives / 黏合劑	Control, Analysis and Testing / 控制、分析和测试		Engineering Services / 工程服务	Mechanical and Chemical Surface Preparation / 机械和化学表面处理	Other Surface Treatment Technologies / 其他表面处理技术	Paint / 涂料	Paint Application Machinery / 涂料应用机械	Paint Chemistry / 涂料化学	Paint Production Equipment / 涂料生产设备	Plating Chemistry / 电镀化学	Plating Equipment / 电镀设备	Safety and Protection / 安全和保护	
AZO	•			•				•	•					
CCM – Creative Chemical Manufacturers					•	•	•							
CHT R. Beitlich					•	•		•						
NIKO Technik						•								
RAL	•								•					
RASCHIG					•	•		•		•				
D.W. Renzmann Apparatebau				•		•							•	
Schill+Seilacher	•													
Schülke & Mayr							•							
Shanghai Caraba Industrial & Trading Development	•													
SLF Oberflächentechnik						•		•						
Timmer								•						
TUEBINGEN CHEMICALS					•	•		•						
WMV Asia				•	•			•				•	•	

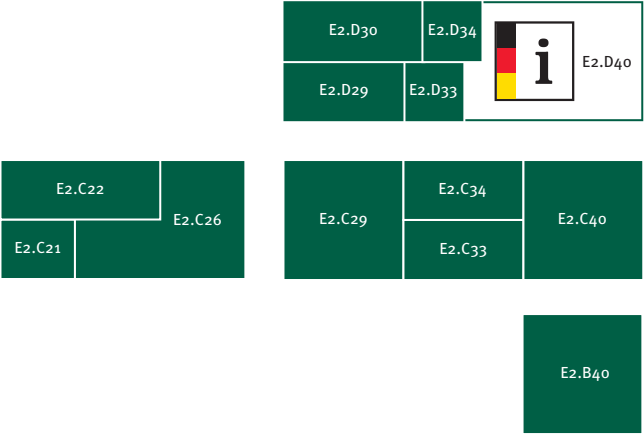
Floor Plan

展位平面图

Overview hall E2



German Pavilion



Exhibitors 参展商

Booth number 展位号

Information Booth German Pavilion	E2.D40
AZO	E2.C29
CCM – Creative Chemical Manufacturers	E2.D33
CHT R. Beitlich	E2.B40
NIKO Technik	E2.C33
RAL	E2.C40
RASCHIG	E2.C26
D.W. Renzmann Apparatebau	E2.D34
Schill+Seilacher	E2.D30
Schülke & Mayr	E2.D29
Shanghai Caraba Industrial & Trading Development	E2.D30
SLF Oberflächentechnik	E2.C21
Timmer	E2.C22
TUEBINGEN CHEMICALS	E2.B40
WMV Asia	E2.C34

Exhibitors

参展商



AZO GmbH + Co. KG

Automatic handling systems including process-IT for the food, pharmaceutical, chemical and plastics industry.

Booth number:
E2.C29

Phone: +49 6291 92-0
azo-solids@azo.com
www.azo.com



RAL gGmbH

RAL is the global language of colour with 2,328 colour shades. The six product groups are called RAL CLASSIC, RAL EFFECT, RAL DESIGN, RAL DIGITAL, RAL PLASTICS and RAL BOOKS.

Booth number:
E2.C40

Phone: +49 2241 25516-60
ral-colours@ral-ggmbh.com
www.ral-colours.com



CCM GmbH Creative Chemical Manufacturers

CCM develops and produces liquid glass coatings and distributes them worldwide with an export rate of over 90%. High quality made in Germany.

Booth number:
E2.D33

Neon Orient (Shanghai) Co., Ltd.
Phone: +86 21 33191300
max@neon-orient.cn
www.neon-orient.com



RASCHIG GmbH

RASCHIG is a global company belonging to PMC USA. Our facilities are divided into units for the manufacture of chemicals, thermoset molding compounds and tower packings.

Booth number:
E2.C26

Phone: +49 621 5618-609
jhaber@raschig.de
www.raschig.com



CHT R. Beitlich GmbH

Our specialty chemicals improve the quality, functionality & performance of textiles, building materials, paints, coatings, paper & pet food as well as cleaning and care products.

Booth number:
E2.B40

Phone: +49 7071 154-0
info@cht.com
www.cht.com



D.W. Renzmann Apparatebau GmbH

RENMANN Apparatebau GmbH is a medium-sized German company. RENZMANN designs and manufactures washing machines and solvent distillation units for the paint and varnish industry.

Booth number:
E2.D34

Phone: +49 6751 878-0
info@dw-renzmann.de
www.dw-renzmann.de



NIKO Technik GmbH

Company NIKO is focused on designing, developing, producing and marketing high quality sliding door fittings, light cranes and overhead conveyor systems at the right price.

Booth number:
E2.C33

Phone: +49 2058 9093604
info@niko.eu.com
www.niko.eu.com



Schill+Seilacher

Schill+Seilacher produces epoxy prepolymers and organo phosphorous flame retardants. Our R+D team always develops "tailor-made solutions" in cooperation with our customers.

Booth number:
E2.D30

Phone: +49 40 73362-0
info@struktol.de
www.struktol.de

Exhibitors

参展商

schülke →

Schülke & Mayr GmbH

Economical, Safe and Environment-Friendly Biocides – Please feel free to visit us at booth E2.D29 for more information.

Booth number:
E2.D29

Phone: +86 21 62712995
amly.ye@schuelke.com
www.schuelke.com



Booth number:
E2.B40

TUEBINGEN CHEMICALS CO. LTD.

Our specialty chemicals improve the quality, functionality & performance of textiles, building materials, paints, coatings, paper & pet food as well as cleaning and care products.

Phone: +852 24 131698
info@chthk.com
www.chtchina.com

POLYDIS

Shanghai Caraba Industrial & Trading Development Co., Ltd

Schill+Seilacher produces epoxy prepolymers and organo phosphorous flame retardants. Our R+D team always develops "tailor-made solutions" in cooperation with our customers.

Booth number:
E2.D30

Phone: +86 21 54580909
neil.liu@caraba.com.cn
www.caraba.com.cn



Booth number:
E2.C34

WMV Asia Ltd.

WMV designs and builds automated machines that treat mass produced bulk parts in a variety of processes.

Phone: +852 26381287
info@wmvasia.com
www.wmv.com



SLF Oberflächentechnik GmbH

Our systems are targeted to the individual, user-oriented surface treatment of work pieces. We are a capable manufacturer for blast cleaning, paint spraying and conveying systems.

Booth number:
E2.C21

Phone: +49 2575 97193-0
info@slf.eu
www.slf.eu



Booth number:
E2.C22

Timmer GmbH

Timmer GmbH is a reliable partner in pneumatics, vacuum technology, pumps and dosing technology. As a developer, manufacturer and distributor, we are ISO 9001: 2008 certified.

Timmer GmbH –
Shanghai Representative Office
Phone: +86 21 62121573
fu@timmer.de
www.timmer.com.cn

Notes

备注

Notes

备注

Notes / 备注

www.german-pavilion.com



查找德国业务合作伙伴

轻松访问多个行业领域的参展公司的 8,400 多条详细资料。

世界各地的所有德国展馆

国际贸易展销会上的德国参展情况概述及详细信息。

商业联盟服务

安排会议、寻求合作或查询您所需的德国产品和服务的价格。

移动访问

无论是在办公室，还是通过手机或 PDA，都能随时随地了解有关德国参展商的信息！



Federal Ministry
for Economic Affairs
and Energy

Presented by / 赞助单位

Federal Ministry for Economic Affairs
and Energy (BMWi)

www.bmwi.de



In cooperation with / 合作单位

AUMA Association of the German
Trade Fair Industry, Berlin

www.auma.de



Supported by / 协助单位

VDMA – German Surface Treatment
Technology, Frankfurt

ot.vdma.org



Organized by / 主办单位

NürnbergMesse GmbH

Nürnberg

www.nuernbergmesse.de



www.sfchina.german-pavilion.com

Printed on 100% recycling paper, FSC® certified